



经济及社会理事会

Distr.
LIMITED

E/CN.5/1997/L.13
5 March 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

社会发展委员会
第三十五届会议
1997年2月25日至3月6日
临时议程* 项目3

生产性就业和可持续生计

第35/ 号决议草案

社会发展委员会,

回顾大会1995年12月22日第50/161号决议,其中大会赞同社会发展问题世界首脑会议通过的《社会发展问题哥本哈根宣言》和《行动纲领》以及1996年12月17日第51/202号决议;

又回顾经济及社会理事会1996年7月22日第1996/7号决议,其中理事会决定社会发展委员会作为经济及社会理事会的一个职司委员会应承担首脑会议后续行动和审查《哥本哈根社会发展宣言》和社会发展问题世界首脑会议的《行动纲领》的执行情况的主要责任;

在“社会发展问题世界首脑会议后续行动”议程项目下审议了1997年优先主题:生产性就业和可持续生计;

决定通过以下商定结论,并将它转给经济及社会理事会,以便为理事会1997年实质性会议高级别部分提供投入。

商定结论

一、失业和就业不足

1. 全世界官方承认的失业人数超过1.2亿,就业不足的人数更多,造成大量个人痛苦,广泛的社会瓦解和巨大的经济浪费。在许多发展中国家,失业仍然是一个尚未解决的重大问题,就业不足现象已有增加,绝大多数劳动力仍然从事生产力很低的工作,没有任何摆脱贫穷的出路。在绝大多数工业化国家,失业问题已持续二十多年,而自1990年以来,多数转型期经济失业率迅速上升。这些现有的失业和就业不足问题加剧贫穷、边缘化、排斥和不平等,减损福利,使人丧失尊严,以致整个社会,特别是失业者为此付出了沉重的代价。

二、充分就业的目标

2. 在这种背景下,所有国家和国际社会必须重申,实现充分、生产性、给予适当和充足报酬的、自由选择的就业,是各项经济及社会政策的核心目标。这种承诺,对于解决世界多数地区存在的严重失业和就业不足问题,是必要的第一步。更好地了解政策行动如何影响就业趋势,将有助于推动这一承诺。每个国家就全面减少贫穷、消灭赤贫、扩大就业、减少失业和加强社会一体化确定限期实现的目标和指标,将有力地表明对充分就业这项目标的日益重视。只要有充分的政治意愿,协调一致地实施政策配套,并在创造有利环境方面进行国际合作,充分就业仍然是一项可以实现的目标。在这方面,重要的是,在广泛的全面政策中包括有针对性的措施,以消灭贫穷,处理社会及经济不平等和排斥问题。

2之二. 指导实现充分就业目标的指针应是确保人的福利、平等、尊严和价值以及充分实现各项人权和基本自由。在这方面,重要的是,各国政府将性别观点纳入与就业有关的各项政策和方案。

3. 在拟订和实施各项经济及社会政策时应高度重视就业问题,并应意识到公

共部门、私人部门、合作社和民间社会在就业方面具有共同的利益和责任,实现充分就业应是它们共同的长期目标。

3之二. 为使各社区和民间社会的所有行动者实现充分参与和最大程度的自力更生,还应当利用基层各级现有的资源、力量和网络。

(3之三. 已公认在转型期经济中,就业市场的特点是存在着大量未经注册的工作活动,包括就业和失业在内。在这些国家促进充分就业以便使人们实现自力更生,应与控制通货膨胀和预算赤字一起被视为社会及经济战略中的基本优先目标。)

三、就业战略:国家和全球

5. (世界各国间市场的开放,商品、服务和投资的自由流通,非常有助于实现充分就业的目标。为此目的,必须在发展更加开放、稳定、公正、公平和遵守规则的世界经济方面不断取得进展。奉行注重增长的政策对每个国家实现充分就业来说同样重要。加强国际合作、一个会员国不对另一个会员国域外采取全面的胁迫性措施/(和充分尊重指导国际交往的国际法,)是为世界经济增长确保一个稳定环境的重要因素。在以有效、公平、面向发展和持久地解决发展中国家,特别是最贫穷和债务最重的国家的外债和还本付息的问题上取得进一步进展,也很重要。在经济和金融政策上加强国际合作,也将有助于世界经济确保一个稳定和有利的环境。)

6. 国际经济政策的社会内容应得到更多的重视,为此目的,联合国、国际劳工组织和布雷顿森林机构之间的合作应当加强。(在这一方面,社会问题首脑会议关于经社理事会、世界银行发展委员会和国际货币基金组织举行的联合会议的建议应予以实施。)此外,促进具有适当工资和工作条件的生产性就业,应视为发展合作政策的一项重要目标。(为此目的,联合国应与世界银行、国际货币基金组织和其它多边机构合作,(加强)结构调整政策对经济及社会发展的(积极影响,并处理其不利影响),并协助正在进行调整的国家为经济增长、就业机会、消灭贫穷和社会发展创造条件,保护基本社会方案和支出免受消减预算的影响),经济改革方案中应纳入重要

的社会内容,以(加强)全球化的(积极影响并)尽量减少其不利影响。

7. (在国家一级,应实施促进长期增长的稳健的金融和货币政策。)透明和可以问责的治理、(具有和平与安全的)开放和稳定的政治、经济和社会环境,以及保障(社会发展和充分就业)(人权)的法律和体制架构也必不可少。此外,政府必须同工人和雇主一起创造一个有利的环境,有利于创办生产力高的新企业,(并鼓励其它形式的生产性工作和就业,促成可持续增长和社会发展)。

(7之二. 在国际一级,各国政府应促进有利于全面合作的政策,不采取任何违背或以任何形式违反指导国家间和谐交往的国际法的行动,从而促成一种有利的国际环境,确保健康发展的经济、充分就业和可持续生计。)

8. 促进增长和就业的政策,应基于稳健的宏观(和结构性)政策的适当配套。其中可以包括调整公共支出,以加强社会保障体系,使之更有利于就业,加强对人力资源的投资;鼓励工人自愿调动和更为积极的劳动力市场政策。

9. 还应当认识到,经济及社会政策是相辅相成的,社会政策是一个生产要素,对社会凝聚力(和可持续发展)具有重要影响。特别重要的是将创造就业机会置于国家战略核心的各项政策,其方法是扩大就业机会和提高城乡部门的生产力,提高技能以便在不断变化的工作模式中提供保障,并提高工人的积极性,特别是通过在工作场所培养参与性的关系。此外,应通过促进和考虑环境资源的可持续利用,并在预防、弥补或限制环境破坏的各种活动中充分挖掘增长和创造就业机会的潜力。

9之二. 各国政府应利用和充分挖掘合作社在实现各项社会发展目标、特别是创造生产性就业机会的潜力和贡献。

四、(公平和消灭贫穷)/(平等、社会正义和消灭贫穷)

10. 生产性就业较高的增长率对于满足人民参与社会经济生活的愿望,消灭贫穷和确保公平,以及保持社会和谐至关重要。高速创造就业机会有助于确保所有劳工,无论男女老少、少数民族或残疾人,都有机会成为劳动人口中的生产性参与者。

但是,目的不仅是创造更多的就业机会,同时必须关心改善就业质量和工作条件。(这包括实施基本劳动标准,包括禁止强迫劳动和童工,保障结社自由和集体谈判的权利,坚持不歧视的原则。促进符合基本劳动标准的就业机会不仅从道德的角度看是适当的,而且有助于确保劳工能充分分享扩大贸易和国家发展的收益。)应该大力支持劳工组织促进批准和执行有关公约。

备选案文1: (各国政府应该提高工作和就业质量,以维护和促进对劳工基本权利的尊重,包括禁止强迫劳动和童工,结社自由和组织及集体谈判的权利,男女同工同酬,在就业中不歧视,劳工组织各项公约的缔约国充分执行这些公约,非缔约国要考虑到这些公约中体现的原则。)

备选案文2: (鼓励就业增长的最终目的必须不仅是创造更多的就业机会,而且是创造更好的就业机会,即符合基本劳动标准的优质就业机会,包括禁止强迫劳动和童工,保障结社自由和集体谈判的权利,以及不歧视的原则。无论就业水平如何,对于所有国家所有个人,这些劳工的基本权利必须而且能够得到保护。促进符合基本劳动标准的就业机会不仅从道德的角度看是适当的,而且有助于确保劳工能充分分享贸易和发展的收益。尊重基本劳动标准能确保有尊严地工作,就此而言,这还能减少社会对立并促进实现真正有效和可持续发展所必需的稳定。)

11. 除提高就业质量以外,公共政策还必须重视加强贫穷人口、其他处境不利和受排斥群体得益于经济增长和新就业机会的能力。在发展中国家,这意味着特别重视穷人集中的城乡非正规经济部门。无足轻重的小农,特别是生态脆弱和边远地区的农民,很难获得生产性资源,不能充分受益于新的经济机会。他们需要国家更多地支持,以便更多地获得信贷、肥沃的土地、生产性投入和推广服务。这需要辅之以在农村基础设施方面进行投资,采取增加农村人口获得基本社会服务机会的措施,执行发展可持续生计的预计措施。

12. 同样,在许多发展中国家,大多数城市劳动力仍然依赖正规和非正规经济部门低生产率的活动为生。在现代化部门就业停滞或减少的国家,依赖这种活动的情

况增加了。因此,重要的是通过政策和方案提高非正规经济部门活动的生产率和收入并改善工作条件。这应包括采取行动消除组成和经营微型和小型企业面临的不必要的管理障碍,改善这种企业获得信贷和参与群体企业发展方案的途径,为这种企业的经营提供已有基本基础设施的场地。特别需要大力促进正规信贷系统实行创新替代作法,例如以群体为基础的小额信贷方案。

13. 这需要一套统一的立法措施,通过发展适当的法律、管理和金融机构,实施加强小企业(和非正规)部门的方案,使该部门能持续有组织地得到发展;创立和加强增进小企业(和非正规)部门获得金融服务途径的金融机制,并减少提供和获得这些服务的成本。

15. 除了这些与发展中国家农村和非正规经济部门相关的问题之外,各国应强调的一个重要的政策方面是,必须为受到经济变化不利影响的人们提供适当的安全网,并便利他们重新参与新的生产活动。当今世界经济迅速变化,对这种政策的需要日益增加。贸易和投资更自由地流动,加上迅速的技术变革,增加了调整生产结构和改革经济政策和体制的压力。工业化国家低技能工人就业前景减少,转型期经济国家失业和不平等现象陡增,发展中国家结构调整和经济改革的社会成本,都能看到这些压力的影响。应付这些问题的一个关键要求是增进所有工人的‘就业能力’。这包括采取措施,确保工人掌握有效地从一个工作岗位转到另一个工作岗位所需的技能和能力,并确保他们不断保持和提供其技能和能力。(布雷顿森林机构和联合国系统其他组织和机构应(继续)与有关国家合作,改善政策对话和研订新的倡议,以确保结构调整方案促进持续的经济和社会发展。除通过现有渠道增加资源流动之外,有关联合国机构,特别是经济及社会理事会,应该考虑新的创新构想,为此目的筹集资金。)

16. 另一个重要方面是男女机会均等。旨在创造就业的所有政策和方案都应充分体现性别的观点,包括重视有报酬和无报酬的工作。这在政策制定阶段尤为重要,此时应分析拟议政策对男女平等的可能影响。性别影响分析也应成为制定政策各个

阶段的一般特点。就业政策也应包含(增进妇女机会)/(增进妇女平等机会)的积极行动。在这方面,各国应充分执行在北京作出的承诺(及其《消除对妇女一切形式歧视公约》和其他国际人权文书规定的义务),这些承诺有关妇女经济权利和经济独立,包括获得就业、资源和适当工作条件的途径。

17. 委员会因此建议:

(a) 性别观点应成为一切政策和旨在创造就业机会方案的主流,以便在作出决定之前先分别分析其对男女的影响。性别敏感的就业政策不仅应包含增进妇女劳动市场前景的特别政策,而且应包括性别影响分析,使之成为整个决策过程各个阶段的一般特点。

(b) 各国政府应在劳动力市场积极与性别歧视进行斗争。应提供社会支助机制,使男女协调工作和家庭责任,并提供适当的儿童保育、赡养老人和其他支助服务和设施,以便利妇女就业。女孩教育、职业培训和职业指导政策应鼓励非传统的职业选择。应该在政府、工人和雇主组织中增加妇女对决策进程的积极参与。)

备选案文17(b): (各国政府应在劳动力市场积极与性别歧视进行斗争。应提供灵活的工作时间安排和社会支助机构,如儿童保育,以使男女协调工作和家庭责任。除其他外,应通过确保女孩完成其教育和鼓励男孩和女孩作出非传统职业选择,从而消除职业隔离现象。应该采取措施确保妇女从事非全时工作人数众多的情况不会使她们得不到培训。妇女积极参与政治决策以及经济决策机构和参与工人及雇主组织应得到加强。)

(c) 各国政府应调拨资源改善妇女获得信贷和技术的途径,以便利从事自营职业和成立小企业。这种政策在许多国家都获得了成功。)

备选案文17(c): (采取立法和行政对策,使妇女与男子有平等权利获得经济资源,包括有机会拥有和控制土地和其他形式的财产、获得信贷、继承遗产、获得自然资源和适当的新技术。)

(新案文17(d)): 确认小额信贷方案对于贫穷人口消灭贫穷、创造生产性就业和

可持续生计十分重要和有意义。因此,在有关国际组织积极合作下,在国家和全球各级都应大力促进小额信贷方案。)

五、国际合作

18. 全球化带来机会、挑战和风险。(人们普遍同意,以贸易和外国投资较自由流动和更多的资金流动为特色、更开放和基于规则的国际制度十分重要。)国家的经济改革和国际合作战略必须十分关心社会影响,以便增进对全球经济的积极影响,尽量减少消极影响。
